

翁赞商

企业家

ANG CHAN SIONG

1897—1977



翁赞商，盘山人氏，出生于1897年。其母粟氏，育有三子，翁赞商为长。他早年南来，初到印尼苏门答腊北干峇鲁（Pekan Baru），三年后移居新加坡。其父翁清池年轻时到印尼苏岛发展，后因大地震而客死异乡。翁赞商虽未继承祖业，移居新加坡创业时，却获得印尼方面物资流通所需人脉与管道。他创立丰源号，经营土产出口生意；另创设丰盛号，从事硕莪业，将印尼所产之硕莪米（Sago），以及天然橡胶汁液、椰干等运往新加坡加工。其中，硕莪米运往欧洲英国利物浦（Liverpool）及荷兰阿姆斯特丹（Amsterdam）作为纺织业材料。硕莪米是硕莪椰子的髓心淀粉，一般作为食品，但当时出口欧洲是应用在纺织业中面料的上浆程序。上过浆的衣服比较硬挺，而且用硕莪粉上浆的布料虫不敢咬，是纺织业的重要原料。

翁赞商富有商业才识，洞察时机，长袖善舞。早在1946年，翁赞商便与妹婿陈永福及另一金门乡亲合伙创立友诚贸易公司，从印尼入口土产。此外也经营地产建筑，创立氧气厂。由于他经营得法，信义昭著，业务蒸蒸日上。

翁赞商累积财富后，于新加坡购置连栋店屋，并汇资金回金门，由留在金门的弟弟翁赞荣协助兴建洋楼，即今日所见之“翁赞商、翁赞荣洋楼”。当时建筑材料均从大陆取购。翁赞商洋楼位于金宁乡盘山村下堡87号，创建时期约在1920年代。古宁头大战时，国军于此设置指挥总部；1980年代曾经重新整修，部队移出后，由翁赞荣后代居住，直到1995年。目前闲置。

“翁赞商、翁赞荣洋楼”内部隔作一房两厅。屋顶为二导水，人字脊。前有回向，回向立面为塌寿。出龟洋楼外廊砖拱坚固富结构美学，柱上有抹灰泥塑花装饰，侧面山墙有圆形通气孔竹节窗。

“翁赞商、翁赞荣洋楼”由于表现地域风貌、民间艺术特色，而且具稀缺性，不易再现，具有建筑学上的特殊意义，获行政院文化建设委员会文化资产总管理处在2004年12月16日公告为文化资产保存建筑古迹，是金门现存历史最悠久与面积最大的洋楼之一。

翁赞商生前热心宗乡会馆工作，参与多个民间社团，贡献社会，不遗余力。翁氏总会成立时，他是



1970年11月22日江江公会庆祝新厦落成暨18周年纪念。前排中间穿白衣者为翁赞商。

1966年第一届委员，翌年出任副主席；连任两届后，于1969年起被委为名誉会长，1975年受任为永久名誉会长，直至去世。

翁赞商对翁氏总会出钱出力，有口皆碑。根据《翁氏总会成立12周年纪念特刊》记载，他虽然日理万机，生意繁忙，但对翁氏总会活动，素来积极参与。1966年7月10日，翁氏总会正式成立，成了团结新加坡翁氏宗亲的最高团体。在琼崖翁氏公会举行的成立仪式上，虽由主席翁烈强主持开幕礼，但点燃爆竹的光荣任务则由翁赞商执行，可见其人望崇高。

1971年中，翁氏总会在主席翁烈强的呼吁下，理事及会员们纷纷慷慨解囊，为筹集建所基金而贡献力量。翁赞商为善不落人后，捐出了6,500元，是第三高的捐款数目。短短几个月，购置会所委员会便筹获81,000元，成绩非常可观。1972年中，终于以95,000元买下芽笼24巷A門牌40号现址为会所。

翁氏总会于1968年开始颁发教育奖励金，以鼓励会员子女努力向学，成为品学兼优的好青年，俾便将来为社稷与国家服务。80年代中，翁赞商后裔以“翁赞商父子有限公司”名誉捐献20,000元，充实教育



翁赞商与家人在宴会上合影。

奖励金基金。后辈秉承先人重视教育的热忱，令人钦佩。

除了积极参与翁氏总会，翁赞商历任新加坡中华总商会董事、新加坡佛教总会名誉会长，新加坡六桂堂赞助人、金门会馆名誉会长、新加坡出入口商公会要职等。

翁赞商娶妻杨女士，育有四子三女。子世本、世愷、世杰、世国，继承父业；女西玉、西瑾、西妹，均适好人家。

参考资料：

1. 《翁氏总会成立12周年纪念特刊》，1978年
2. 柯木林主编，《新华历史人物列传》，新加坡：教育出版私营有限公司，1995年
3. 《金宁乡志》，金门：金宁乡公所，2005年
4. 林博爱主编，《南洋名人集传》第五集，1941年
5. 吕纪葆，《我从金门来：金门人奋斗创业的故事》，新加坡：金门会馆文教部，2006年